

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Pamplona, un mes. 1,25 ptas.  
Fuera, trimestre. 4 id.  
Ultramar, semestre 15 id.  
Extranjero, id. 23 id.  
Número suelto. 5 céntimos.  
Id. atrasado. 15 id.

PAGO ADELANTADO



DIARIO CATÓLICO-FUERISTA

ANUNCIOS

En 1.ª plana. 1 peseta línea  
En 3.ª id. 0,10 id. id.  
En 4.ª id. como esquinas, co-  
municados y recibimos, a pre-  
cios convencionales.

Redacción y Administración  
ESTAFETA 31

Seccion religiosa

Viernes.—Santos Catalina de Sena, vg., Ama-  
dor, Pedro y Luis, mrs., y Sofia, vg. y m.

En las Dominicas.—Cuarenta Horas y funcion  
á Sta. Catalina de Sena.—A las nueve y media se  
expondrá S. D. M., Misa rezada. A las diez Misa  
solemne, en la que predicará el M. R. P. Fray  
Paulino Alvarez, Rector del Colegio de Vergara.  
Quedará expuesto hasta las cuatro de la tarde  
que se hará la novena.

En San Nicolás.—Ejercicio de las Flores á las  
siete y media de la tarde.

APOSTOLADO DE LA ORACION

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesus miol por medio del Corazon in-  
maculado de Maria Santisima os ofrezco las  
oraciones, obras y trabajos del presente dia,  
para reparar las ofensas que se os hacen, y  
por las demás intenciones de vuestro Sagrado  
Corazon.

Os las ofrezco en especial, á fin de conse-  
guir que se restablezca en las familias la anti-  
gua costumbre de tener diariamente todos  
reunidos un rato de lectura espiritual.

PROPÓSITO.

Establecer la práctica de leer algun libro  
piadoso siquiera por un cuarto de hora.

Servicio parroquial de enfermos

- San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Tecende-  
rias, 21, 1.º
- San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Nava-  
rria, 35, 3.º
- San Nicolás.—Sr. Coadjutor, San Gregorio,  
17, 2.º
- San Lorenzo.—Sr. Coadjutor, Mayor, 68, 3.º
- San Agustín.—Sr. Coadjutor, San Agustín,  
22, 4.º

REFUERZOS A FILIPINAS

Cuando el Gobierno ofreció al general Pola  
vieja el envío de la recluta voluntaria y alguna  
fuerza de infantería de Marina, dijo el Sr. Cano-  
vas que al general que sustituyera al marqués  
de Polavieja no se le ofrecería ni más ni menos  
que lo que se había ofrecido á aquél.

Por eso ahora procura el Gobierno sacar todo  
el partido que pueda de la recluta voluntaria pa-  
ra enviar el mayor número posible de soldados,  
sin faltar al compromiso que contrajo el Sr. Cá-  
novas para justificar la razon que tuvo al negar  
refuerzos al general Polavieja.

Y se nos ocurre una duda. Como este ilustre  
candillo no queria los refuerzos para tomar á

Cavite, sino para evitar que la insurreccion se  
extendiera por los montes del Mediodía de la pro-  
vincia, pudiera suceder, que no habiéndose im-  
pedido que esto sucediera por falta de fuerzas,  
fueran necesarias ahora para perseguir las parti-  
das, y siendo esto así, insistirá el Gobierno en  
no mandar refuerzos por no faltar á lo que en  
aquella ocasion dijo el Sr. Canovas?

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

Temperatura máxima del dia 28. 22,0  
Mínima del dia 29. 7,2  
Altura barométrica. 726,1  
Velocidad del viento durante las 24  
horas 154 ks.

LEO TAXIL

Escriben de París que van presentadas cuatro  
ó cinco denuncias de estafa contra Taxil por los  
católicos que, dando crédito absoluto á las his-  
torias del *fumista*, enviaron dinero á la falsa  
Diana Vaughan.

Parece que la justicia no halla obstáculo para  
traducir estas denuncias en causa criminal, y  
hasta se dice que se encomendará la instruccion  
del proceso á un juez especial.

A cada momento se descubren nuevos testi-  
monios de la maldad de Jogand. Se da por segu-  
ro que éste fingió convertirse para reconciliarse  
con su padre, un buen cristiano, y sacarle dine-  
ro. Muerto el autor de sus dias, dejó de cumplir  
las acostumbradas prácticas religiosas; pero vien-  
do que muchos católicos se habían tragado lo de  
su falsa conversion, volvió á hacerse el piadoso  
para explotar á éstos como antes había explota-  
do á su propio padre.

DEMOGRAFIA LOCAL

Inscripciones hechas el dia 29 en el Registro civil

Nacimientos.—Varones 0 hembras 1.  
Defunciones.—Victor Amigot, de 36 años, de  
Tafalla. Pedro Basarte, de 75 años, de Beire.

LA ESCLAVITUD EN AFRICA

La esclavitud tan condenada existe en la ac-  
tualidad. Segun una revista francesa, de los dos  
cientos millones de habitantes que tiene el Afri-  
ca, una cuarta parte próximamente viven en es-  
clavitud.

Inglaterra, que ha sido la nacion que más ha  
gritado contra el mercado de carne humana,  
cuenta todavía en las islas de Zanzibar y de

Pemba más de "doscientos sesenta mil esclavos",  
y lo que es más triste, se pueden transportar  
"legítimamente" á Zanzibar y á Pemba, y hay  
1.600 buques de distintos tonelajes empleados  
en este servicio.

Se trafica tambien en jovencillas; y aunqde los  
ingleses se muestran, como acostumbran, escan-  
dalizados, no es por eso menos activo este co-  
mercio.

En la region de Nagassa los ingleses poseen  
de diez á quince mil esclavos.

Segun los últimos cálculos de los explora-  
dores, en el pais de los Hansas el número de  
esclavos llega á la enorme cifra de cinco mi-  
llones.

Y sin embargo, fuera de lo que hace la Iglesia  
católica, no se hace más que hablar mucho en fa-  
vor de la humanidad!

Valores locales y provinciales

Cotizacion del dia 29 en esta plaza

	COMPRA	VENTA
	Pesetas	Pesetas
Acciones Crédito Navarro.	760	>
Id. Sociedad de Arteta.	600	>
Id. Fabrica de Villava.	>	475
Deuda provincial.	>	512,50
Id. municipal, 5 por 100	512,50	>
Id. id. 4 1/2 por 100.	>	>
Acciones de la Vinicola.	>	>
Id. Papelera de Irurzun.	>	>
Id. Fabrica de Vera.	>	>
Id. de Iruña	>	>

EL MERCADO CON FRANCIA

Durante el pasado mes de Marzo España ha  
enviado á Francia por las diferentes aduanas de  
la república 309.456 hectólitros de vinos ordina-  
rios y 16.116 de licor, que suman en junto  
325.572 hectólitros. De estos han ido al consumo  
francés 322.092, que unidos á los 561.178 de los  
dos pasados meses, suman 883.271 hectólitros va-  
lorados en 23.674.000 francos. En igual mes de  
1896 nuestra importacion fué de 755.344 hectóli-  
tros, lo que hace una diferencia á favor de Mar-  
zo de 1896 de 420.782 hectólitros. Italia durante  
el citado mes de este año ha importado 3.317  
hectólitros, contra 6.951 que envió en igual mes  
de 1896.

En resumen: desde el 1.º de Enero al 31 de  
Marzo de este año la importacion de nuestros  
vinos en Francia ha sido de 991.519 hectólitros,  
contra 2.328.338 que llevamos en igual tiempo de  
1896, por lo que resulta á favor de los tres  
primeros meses de 1896 una diferencia de 1.336.819  
hectólitros.

En el citado mes de Marzo Argelia ha impor-

tado en Francia 472.251 hectólitros de vinos, Por-  
tugal 583, Tuncz 5.663 y otros paises (ordinarios  
y de licor) hectólitros 135.703.

El valor total de la importacion española en  
Francia durante los tres primeros meses del año  
actual, siempre segun las estadísticas francesas,  
es de francos 49.983.000; la de esta nacion á  
nuestro pais se ha elevado, segun su manera de  
calcular, á 27.345.000 francos, resultando un be-  
neficio á nuestro favor de francos 52.638.000.

CONSUMO DE CARNES

Dia 28

En el matadero público de esta ciudad fueron  
degollados 8 ovejas, 4 bueyes, 5 terneras y 13  
carneros.

LAS PRÓXIMAS FIESTAS INGLESA

La reina Victoria, para demostrar su solicitud  
á los obreros de Londres, ha resuelto que duran-  
te las próximas fiestas de su jubileo el cortejo  
real atravesase el arrabal de Borough, que es uno  
de los barrios más pobres de la capital. Esta idea  
conmovedora ha tenido una consecuencia impre-  
vista y es que todos los trabajadores que habitan  
en la supuesta carrera del cortejo reciben suce-  
sivamente el despido de sus propietarios, porque  
éstos consideran ventajoso alquilar sus casas por  
un solo día á un precio que supera al alquiler de  
un mes.

Las peticiones de local afluyen de todas par-  
tes y un cuarto, un balcon ó una ventana alcan-  
zan precios que ni siquiera conocieron los pari-  
sienses cuando el czar los visitó; mas como el  
itinerario real no se ha fijado aún definitivamen-  
te, las sociedades inglesas de seguros han tenido  
una idea ingeniosísima, que no se les ocurrió á  
las francesas, puesto que aseguran al espectador  
contra el riesgo de un cambio de itinerario; de  
manera que, si no ven pasar á la reina, las per-  
sonas que hayan alquilado á peso de oro el hue-  
co de una ventana, recibirán al menos una in-  
demnizacion. El espíritu práctico de los ingleses  
no pierde sus derechos ni aun en los momentos  
de mayor entusiasmo.

Servicio militar para el dia 30

Parada—Cantabria.  
Jefe de día—D. Joaquin Herrero, Comandan-  
te de Numancia.  
Imagineria de idem—D. Miguel Rasines, Co-  
mandante de América.  
Hospital y provisiones—Cantabria 3.º capitán.  
Vigilancia—Los cuerpos de la guarnicion.  
Traje—De diario.

tribunos y centuriones llegaba á todas las  
tropas. Mas para prevenir la posibilidad  
de que ningun cristiano pudiera servirse  
de ella aquella noche, si por casualidad  
llegaba á saberla, el astuto Corvino ha-  
bia cogido una que estaba seguro de que  
ningun cristiano querría pronunciarla.  
Era: *Numem Imperatorum*: "la divinidad  
de los emperadores".

La última providencia que tomó fué  
hacer sus rondas, dando á cada centinela  
las más severas instrucciones, y más mi-  
nuciosamente al que se hallaba junto al  
edicto. Aquel hombre habia sido elegido  
para dicho sitio con motivo de su prodigi-  
osa fuerza, su gigantesco y robusto  
cuerpo, y la peculiar ferocidad de sus mi-  
radas y caracter. Dióle Corvino las más  
severas órdenes para que no perdonara  
á nadie é impidiera á todo trance que na-  
die tocara el sagrado edicto. Repitióle la  
contraseña una y otra vez, y por último  
le dejó medio ébrio por la *sabaia* ó cer-  
veza (1), casi sin otra idea que la de alan-

(1) „Est autem sabaia ex hordeo vel frumento  
„in liquorem conversis paupertinus in Illyrico  
„potus.„ La sabaia es la bebida del pobre en Il-  
ria, hecha de cebada ó de trigo, transformada en  
un licor. „Ammian. Marcellianus.„ lib. XXVI, 8,  
p. 422, ed. Lips.

114 Folletín de EL ARALAR

FABIOLA

o LA IGLESIA DE LAS CATACUMBAS

POR

S. Emcia. el Cardenal Wiseman

—Desesperado éste y rechinando sus  
dientes, murmuró distintamente:

—¡Alta dama romana! yo haré que  
recuerdes amargamente este dia y este  
instante. Tú sabrás por propia experien-  
cia cómo sabe vengarse un asiático.

CAPITULO XIII

EL EDICTO

Llegó, por fin, el dia de su publicacion  
en Roma, y Corvino comprendió toda la  
importancia de la comision que se le ha-  
bia confiado, de fijar en su propio sitio  
en el Foro el edicto de exterminio contra

los cristianos, ó más bien la sentencia de  
hacer desaparecer hasta su mismo nom-  
bre. Por noticias recibidas de Nicomedia  
sabíase que un valiente soldado cristiano,  
llamado Jorge, habia arrancado un de-  
creto imperial semejante y sufrido con  
heroicidad la muerte por su osadía. Cor-  
vino estaba decidido á impedir que nada  
de parecido sucediera en Roma; porque  
temia demasiado las graves consecuen-  
cias que un tal suceso podría acarrearle;  
así es que tomó las medidas y precau-  
ciones que estuvieron á su alcance. El edic-  
to habia sido escrito en grandes caracte-  
res sobre hojas de pergamino, pegadas  
unas á otras y clavadas sobre una tabla  
firmemente sostenida por un pilar, del  
cual pendia, no muy lejos de *Buteal Li-  
bonis*, ó se la silla del magistrado en el  
Foro. Sin embargo, eso no se hizo sino  
cuando el Foro quedó enteramente de-  
sierto y entrada ya la noche. Intentábase  
con ello que á la mañana siguiente, á  
primera hora, todos los ciudadanos pu-  
dieran fijar sus ojos en el edicto, y éste  
produjera en sus ánimos el más vivo  
efecto.

Para evitar la posibilidad de cualquier  
nocturno atentado contra el precioso do-  
cumento, Corvino, con una astuta pre-

caucion muy parecida á la que emplearon  
los sacerdotes judíos para impedir la re-  
surreccion del Salvador, obtuvo para cus-  
todiar aquella noche el Foro una compañía  
de la cohorte panonia, compuesta de sol-  
dados pertenecientes á las más feroces ra-  
zas del Norte, dacianos, panonianos, sár-  
matas y germanos, cuyas extrañas faccio-  
nes, salvaje aspecto, largos cabellos y es-  
pesos y rojos bigotes, les hacian aparecer  
á los ojos de los romanos de una feroci-  
dad espantosa. Dichos hombres, que ape-  
nas sabian hablar el latin, eran mandados  
por oficiales de sus respectivos paises, y  
formaban, al declinar el imperio, el más  
fiel cuerpo de guardias de los tiranos rei-  
nantes, muchas veces compatriotas suyos.  
No habia para ellos atrocidad alguna,  
por monstruosa que fuese, que no estu-  
viesen prontos á cometer si se les ordena-  
ba cometerla.

Cierto número de aquellos salvajes,  
siempre crueles y dispuestos, estaban dis-  
tribuidos de modo que guardaran todas  
las avenidas del Foro, con la estricta ór-  
den de traspasar con la espada ó derri-  
bar de un hachazo á cualquiera que osara pa-  
sar sin la contraseña ó *symbolum*. Esta  
era dada cada noche por el general que  
ejercía el mando, y por conducto de sus

Los indultos

DE AGUIRRE Y CEPERO

Ha dicho el Sr. Cánovas que el poner en libertad al cabecilla Aguirre es debido á que los tribunales no han encontrado motivo para imponerle castigo alguno.

El filibustero Jorge Aguirre, súbdito americano puesto en libertad, fué apresado hace tiempo por un cañonero español en el momento de intentar un desembarco en las costas de Cuba.

Quien tal hizo violó indudablemente los preceptos del Derecho internacional y merecía ser condenado. A ello se opone, sin embargo lo convenido entre nuestra nación y la de Norte-América en el famoso Protocolo que tantos disgustos nos cuesta, ó mejor á ello se opone la interpretación abusiva que el Gobierno yankee da al Protocolo con nuestro consentimiento desde el principio de la guerra.

Como protestar contra esto, es machacar en hierro frío, sólo encontramos censurable el haber dado cuenta de la absolución con esa premura á los Estados Unidos.

Lo del cabecilla Cepero sí que sería enormemente injusto. Este Cepero se distinguió siempre por sus sentimientos de hiena; él fué quien cortó ambas manos á un médico español que cumplía con su deber, curando soldados en la manigua. Y de él dice el *Heraldo* lo siguiente:

«La libertad de Cepero será una verdadera afrenta para España.

Los setenta y cinco soldados de Bailen macheteados ignominiosamente por Cepero en Mal Tiempo, constituyen un testimonio imborrable de su crueldad, porque aquellos infelices no murieron defendiéndose.

Desconocían el armamento Maüser, y desesperados por tener en sus manos un arma que no les aprovechaba para defenderse contra fuerzas superiores, la tiraron.

Cepero, aguijoneado por la calificación de cobarde que le había aplicado Máximo Gomez, quiso rehacerse ante su jefe, y confundiendo la valentía con la crueldad, se cebó en aquellos mártires del deber, los asesinó sin compasión y llevó las armas recogidas, como trofeo de la victoria, á su general, obteniendo como recompensa el título de *brigadier*.

Pues bien, ese hombre intentó pasar á la Habana para unirse con Gomez cuando éste incendiaba á Bejucal, Güira de Melena y otros puntos, y tuvo la osadía de embarcarse en Cienfuegos, en el vapor *Gloria*, llevando á bordo su caballo y equipo; pero un teniente de voluntarios, el Sr. Monasterio, que había jurado vengar los crímenes por aquél cometidos en Mal Tiempo, no le perdió la pista, le siguió hasta Cienfuegos, se embarcó en el mismo vapor, y cuando ya estaba en la mar puso al tanto de lo que ocurría al teniente coronel señor Vazquez, y entre ambos le apresaron en el camarote, no sin que Cepero tratara de ocultar su nombre verdadero con el de Dupuy.

Le encontramos en el Rincon, y desde esta estación á la de Villanueva en la Habana, fuimos hablando con el cabecilla, y de sus labios oímos algunas de sus *heroicidades* de Mal Tiempo.

Trasladado á Palacio, manifestó al general Martínez Campos, que era su propósito presentarse á él, á cuyo efecto había escrito una carta al general Marín haciéndole sobre esto una pregunta, y con tal argucia quedó la duda en el ánimo del general en jefe.

Fué llevado al Morro, no se permitió que se dieran muchas noticias sobre este asunto, salvó Cepero el peligro de los primeros días, que era lo principal segun él nos indicó, y nuevos y horribles sucesos distrajeran la atención pública, no sin que los españoles se preguntaran con frecuencia el por qué no era juzgado Cepero.

A los dieciséis meses vuelve á sonar su nombre para darnos la noticia de que ha sido ó será absuelto, segun se ha comunicado oficialmente al Gobierno de Washington.

Los que hemos sentido de cerca los efectos del desastre de Mal Tiempo, los que rezamos por los héroes muertos en presencia de sus despojos, no podemos creer que el Gobierno de España lleve sus complacencias con los Estados Unidos ni con nadie á esos extremos.

Aquellos 75 mártires de la patria deben pesar en la conciencia de nuestros gobernantes algo más que una nota de Mr. Sherman. —T. G.»

Si la noticia del indulto de Cepero es verdadera, y si ese indulto, como se afirma, se debe á una petición del Gobierno norteamericano, no será una vergüenza más ni otra condescendencia censurable del señor Cánovas del Castillo: será la vergüenza nacional más grande, será la condescendencia y debilidad mayor en que jamás Gobierno alguno ha incurrido.

Por el buen nombre de España, deseamos que el tal indulto no se confirme.

Hetairia

(Conclusion.)

La tercera y definitiva *Hetairia* precedió inmediatamente á la gran revolucion que emancipó á Grecia. El médico de Corfú, Juan Capodistria, y Alejandro Ipsilanti fueron sus iniciadores y jefes. Pero el grito de independencia no salió de los misteriosos antros de la *Hetairia*; diólo el Arzobispo Germanos, que presentó á los amotinados de Patrás la cruz griega de la catedral, y exclamó: «paz á los cristianos, guerra á los turcos», palabras que, repetidas por toda Grecia, fueron la fórmula del glorioso levantamiento.

Los montañeses, que para nada necesitaban de las excitaciones de la *Hetairia*, acudieron los primeros á la lucha; obra de la *Hetairia* fué, sin embargo, la cooperacion de las clases elevadas y medias de la sociedad helénica, y emisarios de la sociedad patriótica los que, recorriendo toda Europa, movieron los ánimos de tantos jóvenes románticos para que fuesen á pelear y morir por Grecia.

Es indudable que en esta época debieron ser estrechas y frecuentes las relaciones entre la *Hetairia* y las logias occidentales. Los liberales de Francia que preparaban entonces la revolucion de Julio, confundían el movimiento griego con el liberalismo de España y de Italia. Maucromicallis y Colocotroni eran presentados como héroes de la catadura de Riego y Quiroga: levantarse contra el sultan parecia cosa igual que levantarse contra Fernando VII ó los Borbones de Nápoles.

Metternich cayó en el mismo error, y en nombre de la Santa Alianza queria defender las prerrogativas de S. M. I. de Constantinopla, el órden establecido de serrallos y eunucos, con el mismo ardor que sostenía el poder temporal de la Santa Sede. Esto no era sino aumentar las confusiones y dar la razon á los revolucionarios.

Porque de ningun modo merecian los griegos ser tratados á la manera que los demagogos de Occidente, ni tenía nada de semejante la obra de unos y otros, ni la *Hetairia* podia ser confundida con el francmasonismo y sus derivaciones italianas y españolas. Habría tomado la sociedad patriótica de los griegos formas, procedimientos y ritualismos sospechosos; los medios que usaba no siempre serian nobles, ni aun lícitos á la luz de los principios del Derecho Natural; su poder directivo, envuelto en las sombras del incógnito, como los Grandes Orientes de la francmasonería, decretaría sentencias capitales contra los patriotas traidores; las que ejecutarían hermanos juramentados; pero todos estos procedimientos deplorables, y que sólo pueden hallar explicacion (nunca excusa) en las circunstancias extraordinarias por que atravesaba el país y en lo espantoso de la tiranía turca, no alcanzaban á desvirtuar el caracter del fin á que tendía la sociedad helénica, y el cual no puede menos de reconocerse legítimo y saludable.

Es más; lejos de conspirar la *Hetairia* contra la religion cristiana, excitaba los sentimientos religiosos entre los griegos y era un medio de propaganda contra el mahometismo. Que la *Hetairia* contribuyó poderosamente á la emancipacion de los helenos no puede negarse; que para conseguir tan glorioso resultado fuera indispensable, ya es más dudoso. Nosotros creemos que con *Hetairia* y sin ella los griegos se habrían emancipado del yugo turco, y que hubiera sido más decoroso

y conveniente para ellos lograr su emancipacion sin apelar á los procedimientos ilícitos y horribles de las sociedades secretas. Lo que resulta indiscutible es que los griegos han pagado, y todavía pagan, el pecado que cometieron entonces valiéndose de procedimientos tan reprobables; y que la *Hetairia* es aún en Grecia una calamidad nacional.

En efecto, persistiendo la *Hetairia* despues de la constitucion regular del reino helénico, ha introducido en éste el funestísimo sistema de un gobierno dualista ó de dos cabezas: una oficial y pública, y otra popular y secreta que suele ser más respetada que la primera. Los destinos de Grecia se resuelven antes que en las Camaras y en los Consejos del rey, en los antros de la *Hetairia*, la cual se cree á sí misma verbo del espíritu helénico. Sabiendo esto, ya no son de extrañar los continuos motines, las revoluciones y guerras que forman el tejido de la moderna historia griega, la debilidad de sus Gobiernos visibles, el poco adelanto del país y la sobreexcitación nerviosa en que ha vivido y vive aquel heroico pueblo, digno de mejor suerte por todos conceptos. La misma guerra actual tiene todas las apariencias de un acceso calenturiento de la *Hetairia*; juzgando por lo que se vé, ésta es la que ha declarado la guerra á Turquia, y el rey y el Gobierno de Atenas no han tenido más remedio que obedecer la consigna. Si así es, tampoco serán de maravillar los desastres.

VICTOR.

(De El Movimiento Católico.)

DE TODAS PARTES

Por Real órden se ha concedido á los soldados que regresen de Ultramar heridos y enfermos que puedan pasar la convalecencia en sus casas, dándoles, desde que sean dados de baja hasta su restablecimiento ó llegada á sus casas, cincuenta céntimos de peseta diarios, por el haber que disfrutan para mejora de rancho.

Muchos yankees que comprometieron grandes cantidades de dinero para favorecer á los insurrectos cubanos, creyendo hacer un buen negocio, se han quedado en la miseria.

La opinion se muestra contraria á ellos, y en general se les niega todo apoyo.

El coronel griego Manos ha recuperado fuertes posiciones alrededor de Pentapigalia, y avanzó sobre Janina.

Los griegos han rechazado á los turcos en un ataque á Valentino.

En Atenas se han tranquilizado los ánimos. Los comerciantes han establecido una guardia particular.

Antúnciase la formacion de un Gabinete presidido por Ralli.

Se han amotinado varios obreros de Manresa pidiendo la libertad de varias operarias de la fabrica Leonard que han sido detenidas.

Recorrieron en manifestacion varias calles de la poblacion.

Las autoridades han adoptado precauciones.

El *New York Herald* inserta un telegrama de Washington, manifestando que en aquel ministerio de Estado se tienen noticias de que la Audiencia de Santa Clara ha despachado la causa de José Cepero y la Audiencia de la Habana la de Jorge Washington Aguirre.

Ambos seran puestos en libertad—añade el despacho—tan pronto como se cumpla lo que la ley determina.

Dicen de Londres que, en caso de abdicar el rey de Grecia, se supone que lo hará en favor del príncipe Jorge, que se ha hecho popular en Creta.

El *Daily Telegraph* defiende la conducta del rey.

Este ha declinado toda la responsabilidad de la retirada.

En la redaccion de *El Tiempo*, el señor García Lomas ha presentado 112 fusionistas y republicanos del distrito de Palacio, que se han pasado al partido silvelista.

UNA PROFESION RELIGIOSA

En el convento de religiosas dominicas de Alfaro se celebró solemnemente el martes el acto de la profesion de la novicia Sor Teresa de Jesus Undiano, que en el mundo fué la virtuosísima señorita D.<sup>a</sup> Guadalupe, hija de nuestro querido amigo particular D. Eugenio Undiano, propietario de Puente la Reina.

Con tal motivo acudieron previamente á dicha ciudad de la Rioja el padre de la religiosa citada, su hermana señorita Luisa y varios parientes y amigos de la familia de Undiano, invitados por ésta, entre ellos el R. Padre Rufino, carmelita, el digno capellan del

convento de Sancti Spiritus de Puente la Reina, nuestro respetable y muy estimado amigo D. Natalio Sarasa, director espiritual de la señorita Guadalupe, antes de su ingreso en el claustro, y algun otro sacerdote cuyo nombre sentimos ignorar.

A las seis y media de la mañana del martes asistieron todos los invitados á la Misa que celebró el citado P. Rufino, de cuyos manos recibieron varios la Sagrada Comunión, excelente modo de prepararse á santificar el día del fausto suceso, y á las nueve y media comenzó á celebrarse éste con Misa solemne.

Fué celebrante el señor cura párroco de la Colegiata de Alfaro, licenciado D. Pedro Sanz, y la parte musical estuvo á cargo de la comunidad, que en el desempeño de su cometido causó religiosa delectacion al numeroso concurso, del cual formaban parte distinguidas personas de Alfaro.

La novicia hizo su profesion con tanto fervor como entereza, recibíendola con el ceremonial prescrito el señor arcipreste D. Nuncio Marzon; y el ya citado D. Natalio Sarasa dirigió á la nueva profesora una breve y oportuna plática, hablando con tal unccion que conmovió al auditorio, entre el cual ocupaba lugar preferente la familia Undiano.

Terminado el solemne acto, los parientes, invitados y otras muchas personas pasaron al locutorio á saludar y felicitar á la religiosa, en cuyo semblante se reflejaba una serenidad y satisfaccion que contrastaba con la emocion de los visitantes, entre los cuales sus mas allegados derramaban lágrimas que revelaban una mezcla de cristiano regocijo y natural sentimiento.

Para celebrar el suceso, el señor D. Eugenio Undiano obsequió despues á numerosos parientes y amigos con espléndida comida, á cuyos postres concurrieron tambien el cabildo de Alfaro, varios religiosos y señoras distinguidas.

Enviamos á la nueva esposa de Jesucristo el más cordial parabien, encomendándonos á sus oraciones, á la vez que pedimos á Dios le haga progresar en el camino de la perfeccion, y damos tambien cumplida enhorabuena á la familia de nuestro querido amigo D. Eugenio Undiano.

Administracion foral y provincial

La Excm. Diputacion adoptó en session del día 27 de Abril los siguientes acuerdos:

Se aprobó el Reglamento formulado por el Ayuntamiento de Vera para la imposicion y recaudacion de los arbitrios municipales.

Tambien se aprobó el acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Villanueva de Aezcoa relativo á la guardería de ganados, autorizándole para poner en ejecucion cuanto en él se consigna.

—Se autorizó á los concejos de Fitero, Artazu y Yesa para arrendar en pública subasta los arbitrios que tenían solicitados.

—Se nombró vocal de la Junta de abastos de Pitillas á D. Antonio Alfonso.

—Se aprobó el presupuesto municipal para el corriente año del Ayuntamiento de Yesa y las cuentas de los de Arellano y Maya correspondientes á diferentes años.

—A virtud de denuncia formulada por el alcalde del concejo de Ubago, se acordó prohibir á los vecinos de este pueblo hacer leña en el monte Cascajal, sin obtener previamente la oportuna autorizacion, ordenándose al referido alcalde que considerando como dañadores á los que cotten cualquiera clase de leña los denunciase para su castigo al alcalde del distrito.

—Denegóse la autorizacion solicitada por el concejo de Uriz para establecer un impuesto de 10 céntimos de peseta por cada carga de leña que sus vecinos elaboren para fuera de la localidad, advirtiéndose que para hacer esos aprovechamientos deben obtener previamente el permiso de esta Superintendencia.

—Denegóse tambien otra autorizacion solicitada por el concejo de Oscoz para marcar unas 300 cargas de leña de árbol joven, con objeto de agregarlas á un aprovechamiento que se le concedió anteriormente para carbon.

AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA

Sesion del 29 de Abril

Dió principio á las cuatro bajo la presidencia del señor alcalde y con asistencia de 18 señores concejales.

Aprobados el acta de la anterior y las cuentas se dió lectura á las siguientes

Instancias

D. Benjamin Asensio solicita se le dé de baja en el empadronamiento de esta capital por trasladar su residencia á Sangüesa.

Como se pide. —D. Francisco Bernal solicita se le rebaje en diez céntimos de peseta en kilogramo el impuesto de la carne de los novillos que se lidiaron el día 25 de los corrientes.

A la comision de Gobierno. —D.<sup>a</sup> Andresa Saraguren solicita se le incluya en el empadronamiento de esta capital.

Como se pide. —D. Andrés Pastor y D. Joaquin Zabiría, en nombre de las Sociedades de conciertos «Santa Cecilia», y «Orfeon Pamplonés», solicitan se les conceda el teatro por los dias 8, 9 y 10 de Julio próximo con el objeto de dar conciertos, y piden al propio tiempo la subvencion como en años anteriores.

A la comision de Fomento.

Vertical text on the right edge of the page, including 'SOCIETAT DE SEGUROS' and other fragments.

ANUNCIOS

Atencion

La Javiara acaba de llegar de la Aduana de San Sebastian con 800 docenas de medias y calcetines de hilo de Escocia y algodón, para señoras, caballeros y niños de todas edades.

Casa de la Javiara. Calle Mayor, n.º 5, piso 1.º

ESTAMPAS

DE PRIMERA COMUNION

En este establecimiento encontrará el público un completo y variado surtido de la acreditada casa de Suiza, Benziger y C.ª

COMERCIO DE FRANCISCO LARRAZA

Mercaderes, 9, Pamplona

En este establecimiento encontrarán los señores parrocos medallas doradas y plateadas para primera comunión, y varias otras clases y tamaños; como también todos los objetos pertenecientes a las Asociaciones de San Luis, Hojas de María y Apostolado de la Oración, á saber: medallas, cintas, patentes, células de agregación al Apostolado, estampillas del Corazon de Jesus, diplomas, cruces y reglamentos para celadores y celadoras.

ROMANCERO

de Nuestra Señora del Camino de Pamplona, por el presbítero D. Tomás Ascarate y Pardo. Con licencia eclesiástica. Poesías premiadas con Ramo de laurel y Azucena de plata, en el certamen celebrado en Lérida bajo los auspicios de la Academia Bibliográfica-Mariana.

GRAN SASTRERIA

El Non-Plus-Ultra

Estafeta 1, esquina á la de Mercaderes

Este nuevo Establecimiento que desde el 1 de Abril tiene abiertas sus puertas al público ofrece á sus numerosos amigos y al público en general un numeroso, variado y elegante surtido de géneros novedad del país y extranjeros.

No confundirse: El Non-Plus-Ultra

Estafeta 1, esquina á la de Mercaderes. Se necesitan oficiales que sepan su obligacion.

GRAN CATECISMO CATÓLICO

Su explicacion clara y fundamental, con ejemplos escogidos y adaptados á cada materia, por el P. José Deharbe, S. J. Cuatro tomos en 8.º, 22 pesetas, encuadernado en tela.

OBRA NUEVA

Medicacion interna é hidroterapia

del abate S. Kneipp, escrito por N. Neuens párra-co y Director hidropático de Namur-Citadella. Régimen alimenticio, arte culinario é higiene alimenticia y plantas medicinales. Fusion castellana de los tomos franceses Medicacion interne y Cuisine Kneipp y del alemán Die Wasserkur por D. Jeanquin Collet y Gurgul, Doctor en medicina por la facultad de Munich.

Venta ó arriendo

en el pueblo de Biurrun de una casa con 140 robadas de tierra blanca y 90 pesadas de viña, con era de trillar, bodega, dos lagos, 100 cargas de cubaje y demás útiles necesarios.

EDICION EN VASCUENCE

Catecismo de la Doctrina cristiana

por el P. ASTETE. A ruego de varios señores Sacerdotes hemos hecho una buena tirada del que se imprimió por primera vez en 1826, con las censuras necesarias, traducido del castellano por un señor Párra-co del Baztan.

IMPRENTA DE ERICE Y GARCIA

Estafeta 31, 33 y 35

dido los ministros á Palacio y celebrado consejo bajo la presidencia de la reina.

El acostumbrado discurso del señor Cánovas ha versado principalmente sobre los asuntos de Cuba y Filipinas y, en cuanto al exterior, sobre la guerra turco-helénica.

El señor Cánovas ha dicho que, habiendo manifestado el general Weyler su conformidad en que se establezcan las reformas en las provincias occidentales de la isla de Cuba, se ha dispuesto que se implanten desde luego.

Ha sido nombrado gobernador de la provincia de la Habana el marqués de Palmerola.

Decretada la aplicacion de las reformas á las provincias en que el general Weyler considera oportuna su realizacion, se le enviarán, para llevarlas á cabo, instrucciones por telégrafo.

Estas instrucciones versarán, en primer lugar, sobre las elecciones municipales, que deben verificarse enseguida, sobre las de diputados provinciales, que se verificarán después, y sobre las de los individuos del consejo general de administracion de la isla.

La reina ha firmado el ascenso del comandante Castro, propuesto por el general Weyler por méritos contraídos en Cuba.

Cirujeda

El Liberal publica un artículo excitando al vecindario á salir á recibir en la estacion al coronel Cirujeda.

Un crimen

En la calle de Medinaceli ha ocurrido hoy un horroroso suceso.

El catedrático de Medicina de la Universidad Sr. Moreno Pozo ha recibido cinco tiros á boca de jarro, siendo recogido en estado muy grave.

El agresor parece ser un soldado llamado Manuel Adriena (creemos no haber entendido bien este nombre y apellido.)

Se ignoran los motivos de este crimen que ha producido general excitacion.

TELEFONEMA DE LA BOLSA

Madrid 29 (4,48 t.)—(Recibido á las 6,59)

Table with financial data: BOLSA DE MADRID. Deuda perpetua al 4% interior. 64,40. Id. id. fin corriente. 64,40. Id. id. fin próximo. 64,40. Deuda perpetua al 4% exterior. 77,50. Acciones del Banco de España. 400,00. Deuda amortizable al 4%. 00,00. Compania arrendataria de Tabacos. 211,00. Billetes de Cuba (1886). 94,75. Id. id. (1890) liberadas. 78,45. Nuevas obligaciones Aduanas. 96,80.

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO.

Table with exchange rates: Paris, á la vista. 29,00. Londres, á la vista. 32,38. BOLSA DE PARIS. 4% exterior. 60,62. 3 por 100 francés. 102,92.

BENARD Y C.ª Madrid: Juan de Mens, 3. Paris: Placs de la Bourse, 8.

Representante en esta plaza el Corredor de comercio D. Antonio Garcia Peña, San Nicolás 15 y 17. 4.ª, y Plaza de la Constitucion 26, bajo, teléfono núm. 127.

Alcance telegráfico

Los anarquistas de Barcelona

Madrid 30 (2 m.)

El general Azcárraga llevará al consejo de ministros de hoy la sentencia dictada por el Supremo de Guerra en el proceso por el crimen anarquista de la calle de los Cambios de Barcelona.

Por ese fallo se impone la pena de muerte á cinco de los procesados y á otras penas que difieren entre 10 y 20 años de cadena temporal.

Otros han sido absueltos.

enviado el opúsculo que ha publicado y como propaganda popular gratuita va á repartir para el mes de Mayo.

Lleva el título de Cristo y los obreros, siendo indudable que pulverizará las insanas teorías que predicán á los obreros sus explotadores con capa de amigos.

Segun noticias, se va á publicar desde el dia 2 de Mayo un nuevo periódico en Tudela, que será dirigido por D. Antonio Castilla.

Con atento B. L. M. se ha servido el presidente del Circulo Mercantil é Industrial de esta ciudad D. Francisco Galbete, enviarnos copia de una exposicion que la Junta de dicho Circulo ha presentado al Ayuntamiento sobre la necesidad de recabar de los poderes públicos la reforma de las zonas polémicas por lo referente á esta capital.

Mañana publicaremos dicho documento.

Ha subido al Cielo el alma de la niña Josefina B-unza y Mina, de 3 años de edad, hija de D. Crisóstomo y D.ª Demetria, á quienes damos la enhorabuena.

En San Fermin de Aldapa el mes de Mayo consagrado á la Madre del Amor Hermoso, se celebrara todos los dias en esta forma:

A las seis de la mañana Misa rezada, durante la cual se hará el ejercicio del mes de María.

Por la tarde á las siete Rosario, ejercicio, plática y Flores cantadas.

Por concesion de Pio VII, hecha en 18 de Junio de 1822, los fieles que consagren á María el mes de Mayo podrán ganar cada dia 300 dias de indulgencia recibiendo los Sacramentos de Penitencia y Comunión.

En Ablitas ha sido herido con arma blanca el alguacil de municipio José Soto Serrano, en ocasion de hallarse prestando servicio de su empleo.

El agresor, Félix Sangüesa, se encuentra detenido y á disposicion del Juzgado que entiende en el asunto.

Ayer se expidieron en el gobierno civil una licencia de uso de armas y tres de pesca.

FÁBRICA DE SOMBREROS

Depósito de paraguas, corbatas y artículos de bisutería. Boinas. Gran surtido en objetos militares, roses, teresianas, sables, golas, etc., etc. Sombreros para sacerdotes, gorros, solidos. Fabrica de gorras de todas clases.

5, Calceteros, 5.—Pamplona

Véase el anuncio inserto en cuarta plana titulado "Grandes almacenes y talleres de Sastrea El Leon de Oro."

Véase el anuncio inserto en 4.ª plana titulado "Arados giratorios, sistema Palacin."

Ultimas noticias

Ha quedado cerrado el plazo para admision en la secretaría de la Universidad de Zaragoza, de los expedientes en solicitud de las escuelas para el próximo concurso.

Asciende el número de solicitudes próximamente á 1.400.

Hemos oido que ayer fueron puestos en libertad provisional varios de los detenidos por lo ocurrido hace un mes en el polvorin de Ezcaba.

Ha sido destinado al 5.º batallon de Artillería de plaza el comandante D. Manuel Sanchez Ocaña.

Al mismo batallon lo ha sido el capitán D. Eduardo de la Roqueta.

Y al 6.º cuerpo de ejército los oficiales primeros de Administracion militar D. Julian Herrera y D. Mariano Benac y el oficial segundo D. José Leon.

Hoy á las once se celebrarán en San Saturnino funerales por D. Antonio Gonzalez (que e. p. d.)

Cortamos de El Eco:

«Se ha dispuesto de real órden que los alumnos del primer curso de la escuela superior de Guerra vayan en los dias del 4 al 8 de Mayo á visitar el fuerte de Alfonso XII que se construye en el monte de San Cristóbal de Pamplona.»

Ultima hora

CONFERENCIA TELEFONICA

Madrid 29 (4,45 t.)

Consejo en Palacio

Como todos los jueves, han acu-

—D. Juan Zala, pesador de la Lonja, solicita se le conceda una licencia de 15 dias á fin de arreglar asuntos propios.

Como se pide. —El Circulo Mercantil é Industrial solicita se persigan las gestiones incoadas para conseguir la reforma de los reglamentos sobre edificaciones en las zonas polémicas.

A propuesta del Sr. Navasal se acuerda se celebre una reunion á la que se invitará á los señores Senadores y Diputados, Corporaciones, Sociedades y demás entidades que puedan coadyuvar á los fines que persigue el Municipio en armonía con los del Circulo Mercantil.

Informes

De Hacienda.—Proponiendo la aprobacion de la cuenta del ramo de cárceles correspondiente al año 1896; y presentando al mismo tiempo el presupuesto de dicho ramo para el ejercicio corriente.

Confirme. De Fomento.—Proponiendo se haga extensivo hasta el dia 30 de Junio próximo, el plazo que se dió á D. Estéban San Roman, que vence el dia 2 de Mayo, para dar principio á las obras del tranvía de que es concesionario.

Se aprueba el informe. De Gobierno.—Exponiendo la necesidad de ejecutar algunas obras en el Matadero de carnes. Páse al señor arquitecto para que presente un avance del presupuesto, por separado, para cada una de las obras ó reformas que la comision propone.

—Prévia lectura de los oportunos expedientes se acordó la declaracion de prófugos de siete mozos del actual y anteriores reemplazos, no presentados al acto de declaracion y clasificacion de soldados.

Terminados los asuntos de la órden del dia, el señor presidente de la comision de Fomento dió cuenta de los contratos que la misma habia celebrado de matadores, toros, caballos, carteles y programas para las próximas fiestas de San Fermin, y del pequeño aumento de precio de algunas localidades para compensar, en parte, el aumento del presupuesto de las corridas, debido al mayor coste de las cuadrillas y toros que se habrán de lidiar.

LA PROVINCIA

En la parroquia de San Agustin han contraido ayer matrimonio D. Faustino Arbeloa, de Caseda, con la señorita de Pueyo D.ª Margarita Galdeano.

Los recién casados han partido para Zaragoza y Madrid. Damosles la enhorabuena.

Para cubrir la vacante de vicario en el Hospital provincial por defuncion de D. Francisco Tapia, ha sido nombrado D. Pablo Iriberry, que desempeñaba la de capellan primero del citado establecimiento, y esta plaza la desempeñará D. German Cilveti, que era capellan segundo.

En sustitucion de este señor ha sido nombrado D. Martin Gurbindo, parroco propio de Galduroz, quien ya ha tomado posesion del nuevo cargo.

Felicitemos á este señor por su nombramiento y á los otros por su ascenso.

Hoy se administrará la Comunión Pascual á los enfermos de la parroquia de San Agustin, recorriendo la solemne procesion el trayecto que se anunció ayer con la campanilla parroquial.

Mes de Mayo en San Ignacio. Además del ejercicio que corresponda, habrá cada dia Rosario, letanías cantadas, estacion al Santísimo y cánticos de las Flores.

Desde el 8 al 16 los ejercicios tendrán lugar á las siete menos cuarto; los demás dias á las siete y media.

En el Depósito municipal se encuentran 8 detenidos á disposicion del gobernador civil y uno á la de la alcaldía.

A combatir el horroroso incendio ocurrido anteayer en Lacunza acudieron, con bombas y elementos de que pudieron disponer los vecinos de Arrazu, Arbizu, Echarrri-aranzaz, Huarte-arakil y demás pueblos de la Barranca.

Ayer mañana debió de celebrarse en el convento de las MM. Recoletas de esta ciudad la profesion de la novicia Sor Josefa del Carmen, estando la plática del acto á cargo de D. Félix Navarro.

Flores de Mayo en la parroquia de San Agustin. A las cinco y cuarto de la mañana con Misa, meditacion, cánticos y plática.

Ayer se celebró con gran solemnidad y muy numeroso concurso de feligreses con luces el Viático general de la parroquia de San Lorenzo, conduciendo el farol D. Carlos Eyzalar.

Como es costumbre, veíanse adornados los edificios del trayecto, y cerraban la marcha la banda y una escolta del regimiento de América.

Una vez más cumplimos gustosos el deber de dar á la loable Asociacion del «Apostolado de la Prensa expresivas gracias por habernos

ritus de Puente la Reina y muy estimado amigo rector espiritual de las almas de su ingreso en el sacerdocio cuyo nombre

de la mañana del martes invitados á la Misa que se celebró, de cuyas manos se recibió la Santa Comunión, y se celebró á santificar el día las nueve y media con Misa solemne, por el cura párroco de la parroquia D. Pedro Sanz, yuvo á cargo de la comunión el Sr. D. Natalio Sarasa, quien al numeroso concurso habian parte distinguida

profesion con tanto fervor, recibiendo la comunión con el sacerdote D. Nicolás D. Natalio Sarasa, quien se le entregó una breve y oportuna tal uncion que con el nombre de la Virgen María

me acto, los parientes, y las personas pasaron al felicitar á la religiosa, en la que se dejaba una serenidad y tranquilidad con la emocion de los cuales sus lágrimas que revelaban un regocijo y natural

ceso, el señor D. Eugenio después á numerosos panes espléndida comida, y dieron tambien el caballo religiosos y señoras distin-

ya esposa de Jesucristo en, encomendándonos á que pedimos á Dios le camino de la perfeccion, cumplida enhorabuena á la herido amigo D. Eugenio

foral y provincial

cion adoptó en sesion de las siguientes acuerdos:

mento formulado por el para la imposicion y arbitrios municipales.

de acuerdo adoptado por Villanueva de Aezkoa re- de ganados, autorizándose ejecución cuanto en él se

concejos de Fitero, Ar- endar en pública subasta an solicitados.

l de la Junta de abastos onio Alfonso. presupuesto municipal para Ayuntamiento de Yasa y Arellano y Maya corres-

tes años. lancia formulada por el e Ubago, se acordó prohibir este pueblo hacer leña en obtener previamente la on, ordenándose al referen-

derando como dañadores cualquiera clase de leña los stigo al alcalde del dia

orizacion solicitada por el establecer un impuesto peseta por cada carga de se elaboren para fuera de s diéndose que para hacer los deben obtener previa- esta Superintendencia.

ten otra autorizacion soli- de Osoz para montar leña de arbol joven, con á un aprovechamiento que riormente para carbon.

TO DE PAMPLONA

el 29 de Abril

cuatro bajo la presidencia on asistencia de 18 señores

de la anterior y las cuentas siguientes

stancias

sió solicita se le dé de baja to de esta capital por tras-

nal solicita se le rebaje en eta en kilogramo el impues- novillos que se lidiaron el

obierno. agren solicita se le rebaje to de esta capital.

r y D. Joaquin Zubiria, en ades de conciertos «Santa mplonés», solicitando se los dias 8, 9 y 10 de Ju-

to de dar conciertos, y p- la subvencion como en años

LA PROVINCIA DE PAMPLONA SOCIEDAD DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS REPRESENTANTE SEBASTIAN GASTHARREN A VIDA PRIMERA FLIA Y A PRIMERA FLIA

# LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra, además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36, 3.º donde se admiten seguros á prima fija.

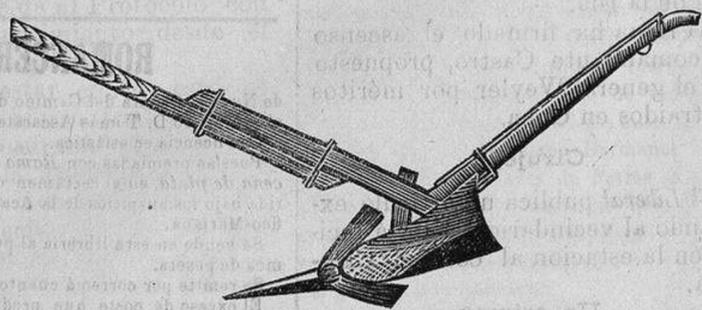
El Comisionado principal, Sebastian Gastearena.

## ARADOS GIRATORIOS SISTEMA PALACIN

CON PRIVILEGIO EXCLUSIVO

PREMIADOS EN VARIAS EXPOSICIONES Y CONCURSOS, ÚNICOS VERDAD

Los más fuertes, ligeros y baratos de cuantos se conocen en la actualidad.



Con motivo de la gran crisis por que atraviesa la agricultura, y con el fin de que todos los labradores hagan uso de un arado tan útil, introduzco, desde hoy nuevos precios en mis tarifas, que comparados con los de años anteriores, resultan mucho más económicos, como puede verse:

CLASES	CONSTRUCCION	FUERZA	PESO	PESETAS
1.ª	Con vertedera de acero . . . . .	Tres caballos . . . . .	42 kilos. . . . .	88
2.ª	Con id. de acero . . . . .	Dos id. . . . .	32 id. . . . .	31
3.ª	Con vertedera y cuerpo de acero . . . . .	Dos id. . . . .	28 id. . . . .	34
4.ª	Con vertedera de acero . . . . .	Dos burras . . . . .	27 id. . . . .	29
	Arados tiro de horcate . . . . .	Un caballo . . . . .	22 id. Sin horcate . . . . .	30

Vista esta tarifa, espero de su amabilidad se servirá dar la mayor publicidad posible á este anuncio, por si alguno de sus relacionados ó labradores quisieran comprar dichos arados; en cuyo caso, tanto V. como aquéllos pueden, para los pedidos, dirigirse á los señores Erice y Garcia, Estafeta, 31, Pamplona y en Huesca al autor de ellos, D. Eusebio Palacin, calle de San Lorenzo, núm. 56.

Agricultores: No useis otros arados, si quereis tener limpios y exuberantes vuestros campos

## EL RABIOSO DOLOR

DE

### MUELAS CARIADAS

pone al hombre, cual le veis, desfigurado, triste, meditabundo é iracundo. La causa de todos estos males se destruye en UN MINUTO Y SIN RIESGO ALGUNO usando el

### AIBAF SERDNA

(anagrama) de Andrés y Fabiá, farmacéutico premiado de Valencia, por ser el remedio más poderoso é inocente que se conoce hoy para producir este cambio tan rápido y positivo. Destruye también la fetidez que la carie comunica al aliento.

De venta en todas las buenas farmacias de esta provincia. En Pamplona, farmacia del Sr. MARQUINA, calle de Bolserías. — 2 pesetas bote.

## Dr. KLEIN

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

### ANEMIA

DEBILIDAD, CONSUNCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, CONVALESCENCIA, EMBARAZO, DENTICIÓN, TISIS, &c. PASTILLAS FOSFATADAS Dr. KLEIN

Estas pastillas pueden tomarse solas ó también disueltas en agua formando solución de fosfato de cal. Ventajas que tienen sobre los otros preparados de cal: 1.ª Ser completamente asimilables (digestibles); 2.ª No contener nada de hierro, así es que deben tomarse los enfermos predispuestos á congestiones é irritaciones pulmonales y bronquiales, á quienes tanto perjudican los preparados que contienen hierro; 3.ª Estar dosificadas con exactitud; 4.ª Conservarse indefinidamente; y 5.ª Ser el preparado de cal más económico, pues contiene doble cantidad de fosfato de cal que los que se venden á mayor precio.

### ASMA

CATARRO, SÓFOCACIÓN, DIFICULTAD DE RESPIRAR LICOR ANTIASMATICO DEL Dr. KLEIN Cura el asma atacando las causas productoras del mal. GOTAS CALMANTES DEL Dr. KLEIN

Calman al momento los ataques de asma, por intensos que sean. El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.

### TOS

PASTILLAS PECTORALES DEL Dr. KLEIN Eficaz remedio para combatir y calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea. No contienen opio ni morfina.

VENTA.—D. Abundio Irisarri, Chapitela 22.—Dr. Valencia, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irarrita, S. Nicolás 18.—D. Joaquín Aguinaga, Zapatería 18.—D. M. Martínez, Chapitela, 15.—Autor Dr. KLEIN, Escudellers 32, Barcelona.

Ejercicio de perfeccion y virtudes cristianas por el V. P. Alonso Rodriguez, de la Compañía de Jesús. Nueva edición ajustada á la que en 1615 salió en Sevilla revisada de nuevo por el mismo autor. Seis tomos en 8.º, encuadernados en tapete, 9 pesetas. Encuadernados en tres volúmenes, 8, 25 pesetas.

## GRANDES ALMACENES Y TALLERES DE SASTRERÍA EL LEON DE ORO

42, Plaza del Castillo, 42 (junto al Café Marina)

Trajes de Estambres, Cheviots, Vicuñas y Jergas desde 4 y 1/2 duros á 25 duros.

Sobretodos de Melton, Estambres y Armures desde 8 duros á 20 duros.

Esta casa se halla montada con todos los adelantos y ofrece un **25 por 100 más barato** que ninguna otra Sastrería.

NOTA. La casa cuenta con personal nuevo y escogido y se hacen trajes en ocho horas.

## CENTRO DE MÚSICA

CONSTITUCION, 39, PAMPLONA

El dueño de este acreditado Establecimiento tiene el honor de anunciar al público, que desde esta fecha queda abierto su TALLER DE REPARACIONES de pianos, armoniums y toda clase de instrumentos musicales en la calle de Zapatería, número 43, disponiendo al efecto de personal competente que también se encargará de visitar las poblaciones donde se le necesite para trabajos de arreglo y afinaciones; todo lo cual se garantiza. Dirigirse á

E. LUNA, Constitucion, 39, PAMPLONA.

## Copias oleográficas

de cuadros de los más afamados pintores premiados en varios concursos y exposiciones

Sagrado Corazon de Jesús, por el P. Morell, de la Compañía de Jesús, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.

Sagrado Corazon de María, por el P. Morell, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.

Purísima Concepcion, por Murillo, tamaño 89 por 62 centímetros. Precio, 5 pesetas.

La Sagrada Familia, por Rafael, tamaño 90 por 64. Precio, 5 pesetas.

Jesús ante Pilatos y su sentencia. Mide 109 por 74 centímetros y se vende á 10 pesetas.

San Francisco de Asís, tamaño 52 por 68 centímetros. 2,50 pesetas.

La Sagrada Familia, igual tamaño y precio que San Francisco.

La aparicion del Niño Jesus á San Antonio de Padua, de Murillo, tamaño 58 por 78 centímetros. Precio 2,50 pesetas.

San José, por Murillo, tamaño 88 por 60. Precio, 5 pesetas. También hay existencias de otra imágen del Santo, que se vende á 4,50 pesetas.

Se venden en la Administracion de este periódico, Estafeta 31.

## COMPLETO SURTIDO

de CUADERNOS rayados (copiadores y diarios) en 8.º, 4.º y folio, á 10, 20, 25, 30, 40, 50 y 75 céntimos de peseta.

LIBROS rayados (copiadores, diarios y mayores, foliados y con Doble y Haber algunos de ellos) en 4.º y folio y de 100, 150, 200, 250, 300 y 400 hojas, se venden á 1, 1'25, 2, 2'25, 3, 3'50, 4'50, 5'50 y 6'50 pesetas. Buen papel y excelente rayado.

Copiadores de cartas de 200 hojas á 3'50 y 4'50 pesetas.

LA SANGRE ES LA VIDA!  
Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor  
EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE  
**Rob Lechaux** con los Zumos Vegetales  
de BERROS y ZARZAPARILLA Roja concentrados  
Hallase en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: MARIO LECHAUX, Farmacéutico, 164, rue Ste-Catherine, BORDEAUX

## VISITAS AL SANTÍSIMO, Á LA VÍRGEN Y A SAN JOSÉ

Hay varias clases que se venden á 4, 5, 6 y 10 reales, y en letra gorda á 6, 8, 10, 12 y 25 reales. Los pedidos á la Administracion de este periódico.